

• DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN KONULAR

- Geçici koruma altındaki kişiler asgari ücretin altında çalıştırılmaz.
- Geçici koruma altındaki kişi yarı zamanlı çalışacak olsa bile tam gün çalışabilecek gibi izin almak gerekir.
- Çalışma izni en fazla 1 yıllık verilir. Her yıl yenilenmeli ve yeniden başvuru yapılmalıdır.
- Geçici koruma altındaki kişilere verilen "Çalışma İzni Belgesi" ile "Çalışma İzni Muafiyetine İlişkin Bilgi Formu" ikamet izni yerine geçmez.
- Çalışma izni almış geçici koruma altındaki kişiler, yaptıkları iş gereği geçici olarak başka bir şehre gidiyor olsalar bile, bu durumu İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne bildirmek zorundadır.
- 15 yaşını doldurmamış çocukların çalıştırılması yasaktır. Ancak, 15 yaşını doldurmuş kişiler yalnızca yasalarla belirlenmiş alanlarda ve ilgili mevzuata uygun şekilde çalıştırılabilir. Konuyla ilgili detaylı bilgi için "Çocuk ve Genç İşçilerin Çalıştırılma Usul ve Esasları Hakkında Yönetmelik" belgesine bakabilirsiniz

Çalışma izinleri konusunda merak ettiğiniz hususlarda Çalışma ve Sosyal Güvenlik İl Müdürlüklerine başvurabilir, ALO 170'i arayabilir ya da ilinizde bulunan Hayata Destek Noktalarından destek alabilirsiniz.

Hayata Destek Noktalarımız

İL / المدينة /	ADRES / العنوان	TELEFON / رقم الهاتف
ADANA / أضنة	Emek Mh. Barış Blv. Güney Sanayi Evleri No: 49 Seyhan	0322 432 77 61
BATMAN / باطمان	Ziya Gökalp Mh. 80. Yıl Cd. Çağrı Apt. Altı No: 8	0488 213 11 21
DİYARBAKIR / ديار بكر	5 Nisan Mah. 813 Sk. Öz Dicle Sitesi No:1 Bağlar	0538 733 92 05
DİYARBAKIR / ديار بكر	Huzurevleri Mh. 47. Sk. YolKent Koop. 10. Blok Zemin Kat Kayapınar	0412 237 64 79 0549 770 70 46
HATAY/ هاتاي	Pirireis Mh. 146. Sk. No:94 İskenderun	0326 614 85 38
HATAY/ هاتاي	Narlıca Mh. Atatürk Cd. 95. Sk. Levent Apt. No: 3/1 Antakya	0326 221 63 76
İSTANBUL / اسطنبول	Halkalı Merkez Mh. Hürriyet Cd. 216.Çıkmaz Sk. 1.Etap Klima Konutları No:18G Küçükçekmece	0212 697 54 35 0549 818 55 17
MARDİN / ماردين	Cumhuriyet Mh. 803. Sk. Başak Apt. No:18/B Kızıltepe	0482 312 41 49
MERSİN / مرسين	Mesudiye Mh. 5122 Sk. Dış kapı No:5/A Akdeniz	0324 336 35 31
ŞANLIURFA/ شانلي اورفة	Fatih Sultan Mh. Abdullah Gül Bulvarı Akçakale	0549 814 78 11
ŞANLIURFA/ شانلي اورفة	Süleymaniye Mh. Süleymaniye Cd. No:201/D Haliliye	0538 733 87 61
ŞANLIURFA/ شانلي اورفة	Süleyman Demirel Mh. Adnan Menderes Cd. No:53/C Harran	0549 769 70 62

• المواضيع التي يجب الانتباه إليها

- لا يسمح بتشغيل الأفراد الذين يتمتعون بحماية مؤقتة بأجرة تقل عن الحد الأدنى للأجور.
- إذا كان صاحب هوية الحماية المؤقتة سوف يعمل نصف دوام فعليه أن يقدم طلب إذن العمل على أساس دوام يوم كامل.
- رخصة العمل تمنح لمدة سنة واحدة. ويجب تجديدها كل سنة والقيام بالطلب من جديد.
- "وثيقة إذن العمل" و "استمارة معلومات الاعفاء من إذن العمل" الممنوحة للأشخاص الذين يتمتعون بحماية مؤقتة لا يمكن استخدامها بالنيابة عن رخصة الإقامة.
- إذا انتقل الأشخاص الذين يتمتعون بحماية مؤقتة ويملكون إذن عمل إلى محافظة أخرى بموجب العمل فإنه يجب عليهم ابلاغ مديرية المحافظة لادارة الهجرة بذلك ولو كان انتقالهم مؤقتاً.
- ممنوع تشغيل الأطفال تحت 15 سنة. ولكن الأطفال الذين بلغوا الخامسة عشر من عمرهم يمكن تشغيلهم في الأماكن المحددة في القانون وبشكل يناسب نظام العمل في هذا الشأن. للمزيد من التفاصيل يمكنك الاطلاع على وثيقة "اللائحة المنظمة لأصول وأسس تشغيل الأطفال والعمال الشباب".

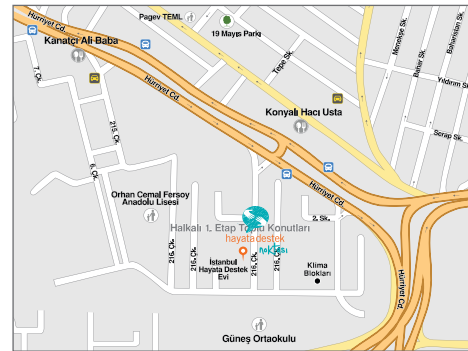
يمكنكم بخصوص استفساراتكم حول مواضيع إذن العمل مراجعة مديريات الضمان الاجتماعي في المحافظة أو الاتصال من خلال الرقم 170 أو تلقي الدعم من نقاط دعم الحياة المتواجدة في المحافظات التي تقيمون فيها.

مراكز دعم الحياة

İSTANBUL HAYATA DESTEK NOKTASI

نقطة دعم الحياة في إسطنبول

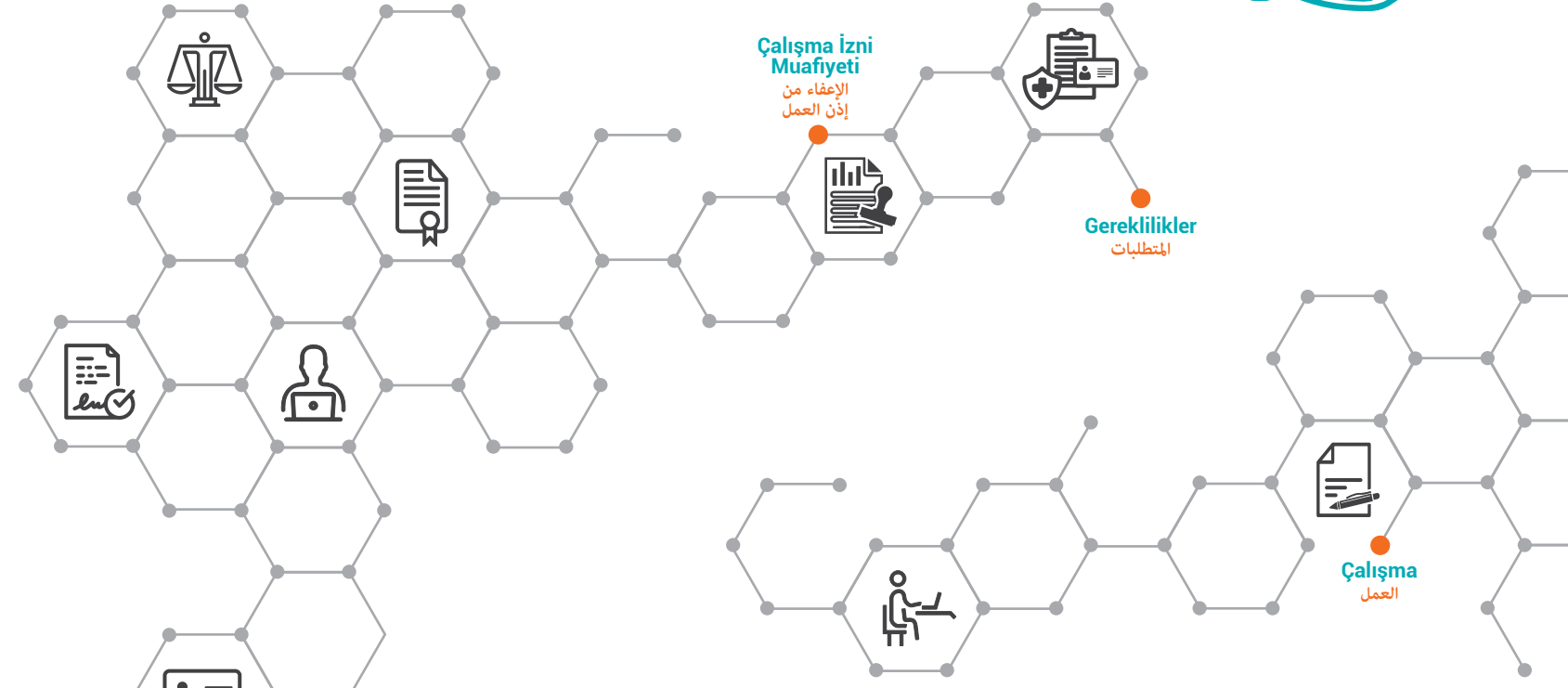
Halkalı Merkez Mh. Hürriyet Cd.
216.Çıkmaz Sk. 1. Etap Klima Konutları
No: 18G Küçükçekmece
+90 212 697 54 35 | +90 549 818 55 17



www.hayatadestek.org

[/HayataDestek](https://www.facebook.com/HayataDestek) [/HayataDestek](https://www.instagram.com/HayataDestek) [/Support2Life](https://www.youtube.com/Support2Life) [/Support2Life](https://www.youtube.com/Support2Life)

hayata destek



GEÇİCİ KORUMA ALTINDAKİ MÜLTECİLER İÇİN ÇALIŞMA İZİNİ HAKLARI

"Herkesin herhangi bir ayırım gözetmeksizin, eşit iş için eşit ücrete hakkı vardır."
(İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi, Madde 23)

حقوق إذن عمل اللاجئين الذين تحت الحماية المؤقتة

"لكل الأفراد، و بدون أي تمييز، الحق في أجر متساوي على العمل المتساوي"
(البيان العالمي لحقوق الإنسان، المادة 23)



Avrupa Birliği
Sivil Koruma ve İnsani Yardım
tarafından finanse edilmektedir
بتمويل من الاتحاد الأوروبي
للمساعدات الإنسانية

Diakonie
Katastrophenhilfe

Member of [actalliance](https://www.actalliance.org)



• ما هي شروط المراجعة من أجل الفئة 4B؟



4B kapsamındaki başvuru şartları nelerdir?

- الحصول على الرقم الضريبي.
- يجب ان تتمتع بالحماية المؤقتة لمدة 6 شهور على الأقل من تاريخ الطلب من أجل إذن العمل.
- يجب إتمام اجراءات تأسيس محل العمل.
- يجب الحصول على جريدة السجل التجاري من أجل الشركات والحصول على شهادة سجل الغرفة التجارية المعنية من أجل الأشخاص الطبيعيين وأصحاب الحرف والصانعين.

ما هي شروط المراجعة من أجل الاعفاء من رخصة العمل في أعمال الزراعة الموسمية؟



- بطاقة الحماية المؤقت التي تثبت أنك تتمتع بالحماية المؤقتة ورقم البطاقة الشخصية.
- يجب ان تتمتع بالحماية المؤقتة لمدة 6 شهور على الأقل في تاريخ المراجعة من أجل رخصة العمل.
- أن يكون العمل في المحافظة التي سمح له الإقامة فيها ضمن الحماية المؤقتة وأن يراجع فقط للعمل في أعمال الزراعة الموسمية وفي تربية المواشي.

• تقييم مراجعات رخصة العمل

- شريطة أن تكون الوثائق كاملة وبدون أي نقص فإنه يتم تقييم مراجعة رخصة العمل واصدار القرار النهائي من قبل الوزارة خلال 30 يوم عمل على أقصى حد.
- في حالة تقييم الوزارة للمراجعة واصدار الموافقة على ذلك فإنه سيتم ابلاغ صاحب المراجعة برسالة عن طريق البريد الالكتروني من أجل تسديد الرسوم اللازمة.
- بعد تسديد الرسوم المطلوبة، ليس من الضروري ابراز ايصال الدفع إلى الوزارة.
- بعد انتهاء الاجراءات في هذا الشأن سيتم ارسال "بطاقة رخصة العمل" إلى صاحب المراجعة عن طريق البريد.

• كيف يمكنك معرفة رقم بطاقتك؟

يمكنك الحصول على رقم بطاقتك الشخصية الذي يبدأ بالرقم "99" بمراجعة موقع إدارة الهجرة على الانترنت والقيام بالتحقيق باستخدام رقم المواطن الأجنبي الذي يبدأ بالرقم "98" الذي يمنح للأجانب بشكل مؤقت. رابط الموقع هو كما يلي:

<http://www.goc.gov.tr/gecicikoruma/Pages/YabancıKimlikSorgulama.aspx>

• ما هي المهن التي تتطلب الحصول على موافقة أولية؟

الأشخاص الذين يريدون العمل في المجال الصحي: يجب أن يحصلوا على موافقة أولية من وزارة الصحة.

الأشخاص الذين يريدون العمل في مجال التربية والتعليم: يجب ان يحصلوا على موافقة أولية من وزارة التربية.

• ما هي المهن التي يحظر منح رخصة عمل فيها من أجل الأجانب الذين يتمتعون بحماية مؤقتة ؟

- المحاماة
- طب الأسنان
- الصيدلة
- التمريض
- الاستشارة الجمركية
- حراسة أمن خاصة
- الأعمال التي تدخل ضمن المياه البرية
- كتابة العدل
- مدير مشرف على مستشفى أهلي (خاص).
- طب بيطري.

• عملية المراجعة

- المراجعة من أجل رخصة العمل تتم من قبل صاحب العمل الذي سيقوم بتشغيل الأشخاص الذين يتمتعون بحماية مؤقتة.
- يمكن القيام بالمراجعة بشكل مباشر عن طريق البوابة الالكترونية للدولة (www.turkiye.gov.tr) أو عن طريق الموقع (www.csqb.gov.tr/uigm) وذلك باختيار القسم المخصص للأجانب الذين يتمتعون بحماية مؤقتة.
- في حالة عدم توفر الشروط المحددة أعلاه لدى الشخص الذي تمت المراجعة من أجل رخصة عمله، فإن النظام لن يقوم بتقييم المراجعة.

• KİMLİK NUMARANIZI NASIL

ÖĞRENEBİLİRSİNİZ?

Yabancılar için verilen "98" ile başlayan numaranızı kullanarak <http://www.goc.gov.tr/gecicikoruma/Pages/YabancıKimlikSorgulama.aspx> adresinden sorgulama yapıp "99" ile başlayan numaranızı öğrenebilirsiniz.

• HANGİ MESLEKLER İÇİN ÖN İZİN GEREKLİDİR?

Sağlık alanında çalışacak kişiler: Sağlık Bakanlığı'ndan ön izin almalıdırlar.
Eğitim-Öğretim alanında çalışacak kişiler: Milli Eğitim Bakanlığı'ndan ön izin almalıdırlar.

• GEÇİCİ KORUMA ALTINDAKİLER İÇİN ÇALIŞMA İZİNİ VERİLEMEYECEK MESLEK GRUPLARI NELERDİR?

- Avukatlık
- Diş Hekimliği
- Eczacılık
- Hastabakıcılık
- Gümrük Müşavirliği
- Güvenlik Görevlisi
- Kara suları dâhilindeki işler
- Noterlik
- Özel Hastanelerde Sorumlu Müdürlük
- Veterinerlik

• BAŞVURU SÜRECİ

- Çalışma izni başvurusu, geçici koruma sağlanan kişileri çalıştıracak olan işverenler tarafından yapılır.

- Başvuru e-Devlet üzerinden (www.turkiye.gov.tr veya www.csqb.gov.tr/uigm) online olarak ilgili sistemde geçici koruma altındaki yabancılar için ayrılan modül seçilerek yapılır.

- Çalışma izni için başvuruda bulunulan kişinin yukarıda belirtilen şartlardan herhangi birini sağlamaması durumunda sistemde başvuru sonuçlandırılmaz.

- يتم بموجب "اللائحة التي نظمت إذن عمل الأجانب الذين يتمتعون بحماية مؤقتة" منح 3 أنواع من رخصة العمل للأفراد الذين يتمتعون بحماية مؤقتة:

- 1) الفئة (4A) الذين يعملون لدى أصحاب عمل آخرين .
- 2) الفئة (4B) الأجانب الذين يعملون لحسابهم بشكل مستقل في إطار الحماية المؤقتة .
- 3) المعافون من إذن العمل في أعمال الزراعة وتربية المواشي الموسمية (تسديد أقساط التأمين تبعاً للرغبة)

ماهي شروط

المراجعة للعمل في إطار الفئة (4A)؟



- بطاقة الحماية المؤقتة التي تثبت أنك تتمتع بالحماية المؤقتة ورقم البطاقة الشخصية.
- يجب ان تتمتع بالحماية المؤقتة لمدة 6 شهور على الأقل من تاريخ الطلب من أجل إذن العمل.
- يمكنك التقدم بالطلب في المحافظة التي أنت مسجل فيها في إطار الحماية المؤقتة فقط.
- بالنسبة للمهن التي تتطلب أخذ الموافقة الأولية يجب أن تحصل على موافقة أولية من الوزارة المعنية.
- لا يمكنك تقديم طلب من أجل إذن العمل مرة أخرى في حال كنت حاصل على إذن عمل من المكان الذي تعمل فيه حالياً ، أو في حال لم تصدر بعد نتيجة إذن العمل المقدم عليه سابقاً.

- "Geçici Koruma Sağlanan Yabancıların Çalışma İzinlerine Dair Yönetmelik" kapsamında geçici koruma altındaki bireylere 3 tür çalışma izni statüsü verilmektedir:

- 1) **4A** Başka bir işverenin yanında çalışanlar
- 2) **4B** Geçici koruma kapsamında kendi adına ve hesabına bağımsız çalışan yabancılar
- 3) Mevsimlik tarım ve hayvancılık işlerinde çalışma izni muafiyeti (İsteğe bağlı sigorta primi yatırma)

4A kapsamındaki başvuru şartları nelerdir?

- Geçici koruma kapsamında olduğunuzu belirten geçici koruma kimlik belgeniz ve kimlik numaranız olmalıdır.
- Çalışma izni başvurusu yapıldığı tarih itibariyle en az 6 aylık geçici koruma süresini doldurmuş olmanız gerekir.
- Geçici koruma kaydına göre, yalnızca kaydınızın bulunduğu ilde başvuru yapabilirsiniz.
- Ön izin alma zorunluluğu bulunan mesleklerle ilgili başvuru için ilgili Bakanlıklardan ön izin belgesi almış olmanız gerekir.
- Hâlihazırda başka bir işverenin yanında çalışmak için düzenlenmiş bir çalışma izninizin ya da halen sonuçlanmamış başka bir çalışma izni başvurunuzun bulunmaması gerekir.

